

CABECERA**YACIMIENTO:** Iglesia de Santa Eulalia de Somballe (Santiurde de Reinosa, Cantabria)**MUNICIPIO:** Santiurde de Reinosa**PROVINCIA:** Cantabria**REF. AEHTAM:****REFERENCIA:** AEHTAM 4797; CIHM 5, 77**N. INV:** Iglesia de Santa Eulalia de Somballe (Santiurde de Reinosa, Cantabria)**TIPO YACIMIENTO:** IGLESIA**OBJETO:** Lápida**TIPO:****GENERALIDADES****MATERIAL:** PIEDRA**SOPORTE:** LAPIDA**TIPO DE EPÍGRAFE:** Monumentum consecrationis; consagración**TÉCNICA:** INCISION**DIMENSIONES DEL OBJETO:** 80 x 40**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:****NÚMERO DE LÍNEAS:** 4**H. MAX. LETRA:** 5**H. MIN. LETRA:****RESPONS. EPIGR.:****REVISORES:****RESPONS. ARQUEOL.:****CONSERV. EPG.:** Original**CONS. ARQ.:** M**INSCRIPCIONES ADICIONALES:****NUM. INSCRIPCIONES:** 1**FORMA:** Rectangular**DIRECCIÓN ESCRITURA:****REVISORES ARQ.:****TEXTO Y APARATO CRÍTICO****TEXTO:**

[Dev]otissime Petrus ep(iscop)us / [c]onsecravit ista baselica(m) / [de] S(an)c(t)e Eulalie dies XI
 k(a)l(enda)s f(eb)r(uaria)s / [i]n era TCCV. M(i)ch(ae)l fecit

Texto dado por CIHM 5, 77.

APARATO CRÍTICO:

A lgunos autores han leído quot

XX kalendasquot

.

Fita leyó quot

Ez(e)q(uie)lquot

por quot
M(i)ch(ae)lquot

TRADUCCIÓN:

El obispo Pedro consagró devotamente esta basílica de Santa Eulalia el día 22 de enero del año 1167. Miguel lo hizo.

Traducción dada por CIHM 5, 77.

COMENTARIO:

El obispo Pedro rigió la diócesis de Burgos entre 1157 y 1181, año en el que fue sustituido por Marín, el encargado de consagrar en 1199 la vecina iglesia de San Pedro de Cervatos. En cuanto a Michael/Miguel, probablemente se trate de la persona que ejecutó la inscripción y, por tanto, se trataría de una suscriptio del rogatario.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 5, 77.

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES:

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Lápida empotrada en la pared, fragmentada por su extremo izquierdo. No conserva líneas de pautado.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura carolina con reminiscencias visigóticas.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:

DATACIÓN: 22 de enero de 1167, siglo XII.

CRIT. DAT.: Textuales.

CONTEXTO HALLAZGO: Actualmente empotrada en el contrafuerte angular del sureste del ábside de la iglesia de Santa Eulalia de Somballe (Santiurde de Reinosa, Cantabria). Su hallazgo se debió a M. Escagedo Salmón, que por entonces era párroco de Aldueso, el primero en describir la inscripción y el estado en que se encontraba entonces. Según García Guinea pudo ser movida a su emplazamiento actual durante las obras que en el siglo XVII levantaron la actual fábrica eliminando la románica.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

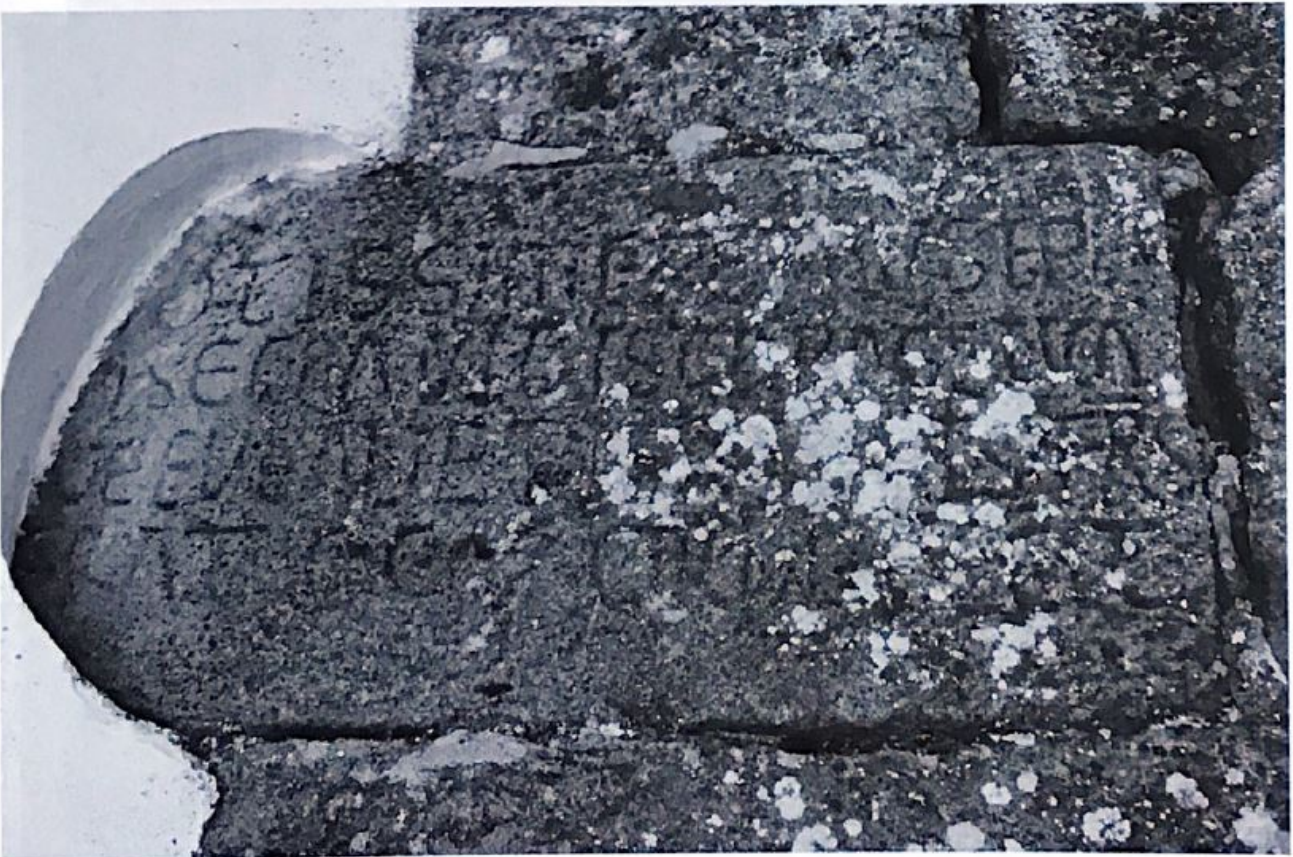
ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 4797; CIHM 5, 77; Martín López, María Encarnación (2019) "Visibilidad de las clases no privilegiadas en la edad media", en en J. de Santiago Fernández, J. M. de Francisco Olmos (coords.), *Escritura y sociedad: burgueses, artesanos y campesinos: burgueses, artesanos y campesinos*, Dykinson, p. 26. García Guinea, M. Á. (2007) *Enciclopedia del Románico en Cantabria*, Fundación Santa María la Real Centro de Estudios del Románico, Santander, vol. 2, p. 945. Peña Fernández, A. (2002) "Epigrafía medieval en Campoo", *Cuadernos de Campo* 29, p. 19. García Guinea, M. Á. (1996) *Románico en Cantabria*, Fundación Santa María la Real Centro de Estudios del Románico, Santander, pp. 203-204. García Guinea, M. Á. (1991) *Cantabria: guía artística*, Fundación Santa María la Real Centro de

Estudios del Románico, Santander, p. 200. García Guinea, M. Á. (1979) El románico en Santander, Ediciones de Librería Estudio, Santander, vol. 1, pp. 308-309. Escagedo Salmón, M. (1918) Vida monástica de la provincia de Santander. Liébana y Santillana, Estudios de Historia Montañesa I, Torrelavega, p. 17. Fita Colomé, Fidel (1913) "Consagración de la iglesia de Somballe en 1167. Su lápida conmemorativa inédita", Boletín de la REal Academia de la Historia LXII, pp. 456-460.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



2. *Consecratio* de la iglesia de Santa Eulalia de Somballe (Ap. nº 77).